

# SILVERCREST®



[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)



## KETTLE SWKS 2400 G2

(NL) (BE)

**WATERKOKER**

Gebruiksaanwijzing

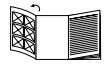
(DE) (AT) (CH)

**WASSERKOKHER**

Bedienungsanleitung

IAN 288411

(NL)



(NL) (BE)

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.



## Inhoud

<b>Inleiding.....</b>	<b>2</b>
Auteursrecht .....	2
Gebruik in overeenstemming met bestemming .....	2
<b>Inhoud van het pakket.....</b>	<b>3</b>
<b>Bedieningselementen.....</b>	<b>3</b>
<b>Technische gegevens .....</b>	<b>3</b>
<b>Veiligheidsvoorschriften.....</b>	<b>4</b>
<b>Voorbereidingen.....</b>	<b>6</b>
Uitpakken.....	6
De verpakking afvoeren.....	6
Kabelspoel.....	6
Ingebruikname.....	7
<b>Water aan de kook brengen.....</b>	<b>8</b>
<b>Reiniging en onderhoud.....</b>	<b>9</b>
Bij kalkresten .....	10
Kalkfilter uitnemen/plaatsen .....	10
<b>Opbergen .....</b>	<b>10</b>
<b>Problemen oplossen.....</b>	<b>11</b>
<b>Apparaat afvoeren.....</b>	<b>11</b>
<b>Opmerkingen over de conformiteitsverklaring .....</b>	<b>11</b>
<b>Garantie van Kompernaß Handels GmbH .....</b>	<b>12</b>
Service.....	13
Importeur.....	13

## Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat.

U heeft daarmee gekozen voor een modern en eersteklas product. De gebruiksaanwijzing maakt onderdeel uit van dit product. Deze bevat belangrijke instructies voor veiligheid, gebruik en afvoeren. Zorg ervoor dat u bekend bent met alle bedienings- en veiligheidsinstructies alvorens het product te gebruiken. Gebruik het apparaat uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Als u het apparaat aan derden geeft, overhandig dan ook alle bijbehorende documenten.

## Auteursrecht

Deze documentatie is auteursrechtelijk beschermd.

Iedere reproductie, resp. herdruk, ook gedeeltelijk, evenals de weergave van de afbeeldingen, ook in veranderde toestand, is alleen toegestaan met schriftelijke toestemming van de fabrikant.

## Gebruik in overeenstemming met bestemming

Dit apparaat dient uitsluitend voor het verhitten van water voor huishoudelijk gebruik. Het is niet bestemd voor het gebruik met andere vloeistoffen of voor bedrijfsmatige omgevingen.

Het apparaat mag alleen compleet gemonteerd gebruikt worden.

Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik, dus privé.  
Gebruik het apparaat niet bedrijfsmatig!

### ⚠ WAARSCHUWING

#### Gevaar door gebruik dat niet in overeenstemming is met de bestemming!

Er kan gevaar van het apparaat uitgaan in geval van gebruik dat niet in overeenstemming is met de bestemming en/of andersoortig gebruik.

- ▶ Het apparaat uitsluitend gebruiken in overeenstemming met de bestemming.
- ▶ De beschreven procedures in deze gebruiksaanwijzing nakomen.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, gebruik dat niet volgens de bestemming is, ondeskundige reparaties, ongeoorloofd uitgevoerde veranderingen of gebruik van ongeoorloofde onderdelen.

Het risico is uitsluitend voor de gebruiker.

## Inhoud van het pakket

Het apparaat wordt standaard met de volgende componenten geleverd:

- Waterkoker
- Kalkfilter
- Sokkel
- Gebruiksaanwijzing

### OPMERKING

- Controleer of de levering compleet is en of er sprake is van zichtbare schade.
- Het apparaat mag alleen compleet gemonteerd gebruikt worden.
- In geval de levering niet compleet is of indien er sprake is van schade door gebrekkige verpakking of door transport, neemt u contact op met de Service-Hotline (zie hoofdstuk **Service**).

## Bedieningselementen

- ❶ Ontgrendelingsknop
- ❷ Schaalverdeling
- ❸ AAN/UIT-knop
- ❹ Sokkel
- ❺ Kabelspoel
- ❻ Kalkfilter

## Technische gegevens

Voedingsspanning	220 - 240 V ~, 50/60 Hz
Nominaal vermogen	2000 - 2400 W
Capaciteit	max. 1,7 liter
	Alle delen van dit apparaat die in aanraking komen met levensmiddelen, zijn levensmiddelveilig.
Beschermingsklasse	I (↓ randaarde)

## Veiligheidsvoorschriften

### GEVAAR VOOR STROOMSCHOK!

- ▶ Zorg ervoor dat de sokkel nooit in aanraking komt met de elektrische aansluitingen! Laat de sokkel eerst volledig opdrogen als deze per ongeluk vochtig is geworden.
  - ▶ Gebruik de waterkoker uitsluitend met de meegeleverde sokkel.
  - ▶ Let erop, dat het netsnoer tijdens het gebruik nooit nat of vochtig wordt. Leg het zo neer dat het niet beklemd raakt of anderszins beschadigd kan worden.
  - ▶ Laat beschadigde stekkers en netsnoeren onmiddellijk door geautoriseerd en vakkundig personeel, of door de klantenservice vervangen, om risico's te voorkomen.
  - ▶ Haal na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact. Alleen uitschakelen is niet genoeg, omdat het apparaat onder spanning blijft staan zolang de stekker in het stopcontact zit.
  - ▶ Controleer het apparaat vóór gebruik op uitwendig zichtbare schade. Neem een defect apparaat of een apparaat dat gevallen is niet in gebruik.
  - ▶ Laat reparaties aan het apparaat alleen uitvoeren door geautoriseerde speciaalzaken of door de klantenservice. Ondeskundige reparaties kunnen resulteren in gevaren voor de gebruiker. Bovendien vervalt de garantie dan.
  - ▶ Er mag geen vloeistof op de stekkerverbinding van het apparaat komen.
-  Dompel het apparaat nooit onder in water of in andere vloeistoffen! Wanneer bij gebruik vloeistoffen in aanraking komen met stroomgeleidende delen, kan dat leiden tot levensgevaarlijke elektrische schokken.

**⚠ WAARSCHUWING - LETSELGEVAAR!**

- ▶ Verhit water altijd uitsluitend met gesloten deksel, anders werkt de automatische uitschakeling niet. Er kan dan kokend water over de rand gieten.
- ▶ Er kan hete stoom ontsnappen. Bovendien is de kan tijdens het bedrijf erg heet. Draag daarom ovenwanten.
- ▶ Vergewis u ervan dat het apparaat stabiel en rechtop staat alvorens het in te schakelen. Kokend water kan een instabiel opgesteld apparaat doen omvallen.
- ▶ Open het deksel niet terwijl het water kookt.
- ▶ Dit apparaat mag worden gebruikt door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en/of kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit resulterende gevaren hebben begrepen.
- ▶ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit resulterende gevaren hebben begrepen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze 8 jaar of ouder zijn en onder toezicht staan. Het apparaat en het bijbehorende aanslutsnoer moeten uit de buurt worden gehouden van kinderen jonger dan 8 jaar.
- ▶ Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- ▶ Vul de waterkoker maximaal tot aan de markering MAX! Anders kan er kokend water uit de waterkoker gieten!
- ▶ Gebruik het apparaat altijd met geplaatst kalkfilter.
- ▶ Na gebruik bevat het oppervlak van het verwarmingselement nog restwarmte.
- ▶ Bij verkeerd gebruik bestaat er kans op letsel! Gebruik het apparaat altijd in overeenstemming met de bestemming!

## LET OP - MATERIËLE SCHADE!

- ▶ Gebruik geen externe tijdschakelklok of een separaat systeem voor afstandsbediening om het apparaat te bedienen.
- ▶ Laat het apparaat tijdens bedrijf nooit zonder toezicht.
- ▶ Zorg ervoor dat het apparaat, het netsnoer of de netstekker nooit in aanraking komt met hittebronnen, zoals kookplaten of open vlammen.

## Voorbereidingen

### Uitpakken

- ◆ Haal alle delen van het apparaat en de gebruiksaanwijzing uit de doos.
- ◆ Verwijder al het verpakkingsmateriaal.

### De verpakking afvoeren

De verpakking beschermt het apparaat tegen transportschade. De verpakkingsmaterialen zijn niet schadelijk voor het milieu. Ze zijn gekozen om afvoertechnische redenen en daarom recyclebaar.



Het terugvoeren van de verpakking in de materiaalkringloop is een besparing op grondstoffen en reduceert het ontstaan van afval. Voer verpakkingsmaterialen die niet meer worden gebruikt af conform de plaatselijke geldende voorschriften.

### OPMERKING

- ▶ Bewaar indien mogelijk de originele verpakking gedurende de garantieperiode van het apparaat, om het apparaat in geval van een garantiekwestie volgens de voorschriften te kunnen verpakken.

## Kabelspoel

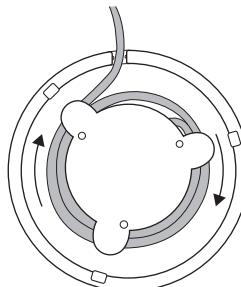
Aan de onderkant van de sokkel ④ bevindt zich een kabelspoel ⑤. Met de kabelspoel kunt u de lengte van het snoer aanpassen aan de situatie ter plaatse.

## LET OP - MATERIËLE SCHADE!

- ▶ Let erop dat het snoer altijd door de daarvoor bestemde uitsparing in de sokkel ④ moet worden geleid om er zeker van te zijn dat het apparaat stevig staat.

**OPMERKING**

- Rol het snoer altijd met de wijzers van de klok mee om de kabelspoel **❸**. Alleen zo kunt u de snoerlengte tot een minimum reduceren en het snoer nog door de uitsparing in de sokkel **❹** leiden (zie afb. 1).



Afb. 1

**Ingebruikname****⚠ WAARSCHUWING - LETSELGEVAAR!**

- Gebruik altijd alleen vers drinkwater in de waterkoker! Consument geen water dat niet is gekwalificeerd als drinkwater. Anders bestaat er een gezondheidsrisico!

Voordat u het apparaat in gebruik neemt, dient u zich ervan te vergewissen dat...

- het apparaat, de netstekker en het netsnoer compleet en zonder gebreken zijn, en...
- alle verpakkingsmateriaal van het apparaat is verwijderd.

- 1) Open het deksel door op de ontgrendelknop **❶** te drukken.
- 2) Vul het apparaat met water tot aan de markering MAX en laat het een keer volledig aan de kook komen - zoals beschreven in het volgende hoofdstuk.
- 3) Gooi dit water weg nadat het aan de kook is gekomen.
- 4) Spoel de kan uit met schoon water.
- 5) Vul het apparaat nogmaals met water tot aan de markering MAX en laat het aan de kook komen.
- 6) Spoel de kan uit met schoon water.

Nu is het apparaat gereed voor gebruik.

## Water aan de kook brengen

### **⚠ GEVAAR VOOR STROOMSCHOK!**

- Houd de elektrische sokkel ④ nooit in de buurt van water – levensgevaar door stroomschok!

### **⚠ WAARSCHUWING - LETSELGEVAAR!**

- Gebruik altijd vers drinkwater. Consument geen water dat al langer dan een uur in de waterkoker heeft gestaan. Breng afgekoeld water niet opnieuw aan de kook. Gooi oud water altijd weg. Er kunnen zich ziektekiemen ontwikkelen!

### **OPMERKING**

- Controleer altijd of de aan-/uitknop ③ op de stand "0" (uit) staat wanneer de stekker uit het stopcontact is gehaald en het apparaat op de sokkel ④ staat. Anders warmt het apparaat onbedoeld op, zodra u de stekker in het stopcontact steekt.

- 1) Neem de kan af om deze te vullen!
- 2) Open het deksel door op de ontgrendelknop ① te drukken.

### **OPMERKING**

- Houd de kan rechtop tijdens het vullen. Alleen dan kunt u de schaalverdeling ② goed aflezen.
- 3) Vul de kan minimaal tot aan de markering 0.5 L en maximaal tot aan de markering MAX met water.
  - 4) Sluit eerst het deksel en plaats daarna de kan zodanig op de sokkel ④, dat de kan stevig op de sokkel ④ staat.
  - 5) Steek de stekker in het stopcontact.
  - 6) Druk de aan-/uitknop ③ omlaag (stand "I"), zodat deze vastklikt.

### **⚠ WAARSCHUWING - LETSELGEVAAR!**

- Met het oog op de veiligheid mag het deksel niet worden geopend wanneer het water kookt of zeer heet is. Er bestaat gevaar voor brandwonden.
- 7) De verlichting in de aan-/uitknop ③ geeft aan dat het apparaat nu aan het opwarmen is.
  - 8) Zodra het water kookt, wordt het apparaat uitgeschakeld: de AAN/UIT-knop ③ springt omhoog en de verlichting dooft.

**AANWIJZINGEN**

- Dit apparaat is voorzien van een oververhittingsbeveiliging: wanneer het apparaat per ongeluk wordt ingeschakeld zonder dat er water in de kan is, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld.  
Wanneer het apparaat bijvoorbeeld droogkookt doordat het deksel niet gesloten is, gaat het apparaat automatisch uit.  
Laat het apparaat in deze gevallen eerst afkoelen voordat u het opnieuw gebruikt.

## Reiniging en onderhoud

**⚠ GEVAAR VOOR STROOMSCHOK!**

- Haal vóór iedere reiniging de stekker uit het stopcontact! Anders bestaat er gevaar voor een elektrische schok!
- Open nooit onderdelen van de behuizing. Hierin bevinden zich geen bedieningselementen. Bij een geopende behuizing bestaat er levensgevaar door stroomschokken.

 Dompel het apparaat nooit onder in water of in andere vloeistoffen!  
Wanneer bij gebruik vloeistoffen in aanraking komen met stroomgeleidende delen, kan dat leiden tot levensgevaarlijke elektrische schokken.

**⚠ WAARSCHUWING - LETSELGEVAAR!**

- Laat het apparaat voldoende afkoelen voordat u het schoonmaakt.  
Verbrandingsgevaar!

**LET OP - MATERIEËLE SCHADE!**

- Gebruik geen schurende of bittende schoonmaakmiddelen. Die kunnen het oppervlak aantasten en het apparaat onherstelbaar beschadigen.
- Reinig alleen de buitenkant en het netsnoer met een licht bevochtigde doek. Droog het apparaat in elk geval goed af, voordat u het opnieuw gebruikt. Bij hardnekkig vuil doet u een mild afwasmiddel op het doek. Controleer of zich geen afwasmiddelresten op en in het apparaat bevinden, voordat u het opnieuw gebruikt.
- Spoel de kan uit met schoon water.
- Veeg de kan bij aanslag van binnen schoon met een vochtige doek, of gebruik een afwasborstel of flessenborstel. Spoel de kan daarna nog een keer uit met schoon water.

## Bij kalkresten

Kalkafzettingen in het apparaat resulteren in energieverlies en beïnvloeden de levensduur van het apparaat.

Ontkalk het apparaat zodra kalkafzetting zichtbaar wordt.

- Gebruik een voor huishoudelijke apparaten geschikt kalkoplosmiddel uit een winkel met huishoudbenodigdheden (bijv. ontkalker voor koffiezetterapparaten). Ga te werk zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing van de kalkverwijderaar.
- Reinig het apparaat na het ontkalken met veel schoon water.

## Kalkfilter uitnemen/plaatsen

In de schenkopening van de waterkoker bevindt zich een kalkfilter, waarop zich in de loop der tijd deeltjes of kalk kunnen afzetten. Neem het kalkfilter uit de waterkoker om het makkelijker te kunnen reinigen.

- 1) Open het deksel.
- 2) Pak het kalkfilter ⑥ bij de lip vast en neem het schuin achterwaarts en bovenwaarts uit de schenkopening.
- 3) Reinig het kalkfilter ⑥ met een licht bevochtigde doek en onder stromend water.
- 4) Plaats na het reinigen het kalkfilter ⑥ weer in de hiervoor bestemde geleiders en druk het voorzichtig omlaag. Let erop dat het kalkfilter ⑥ correct vastklikt.

### OPMERKING

- U kunt ook de kalkfilterhouder verwijderen door van voren op de bovenste houderbevestiging te drukken en de kalkfilterhouder achterwaarts uit de waterkoker te nemen. Om de kalkfilterhouder terug te plaatsen schuift u de onderste houderbevestiging in de passende uitsparing en klikt u de bovenste houderbevestiging vast in de behuizing.
- Indien zich kalkresten hebben vastgezet op het kalkfilter ⑥, legt u het een paar uur lang in een oplossing van water en azijn in een verhouding van 6:1. De kalkresten lossen op. Spoel het kalkfilter ⑥ met veel schoon water af.

## Opbergen

- Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het opbergt.
- Wikkel het netsnoer om de kabelspoel ⑤ onder de sokkel ④.
- Bewaar het apparaat op een droge plaats.

## Problemen oplossen

Storing	Oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet.	De stekker steekt niet in het stopcontact.	Steek de netstekker in een stopcontact.
	Het apparaat is niet ingeschakeld.	Zet het apparaat aan.
	Het apparaat is oververhit en de oververhittingsbescherming is geactiveerd.	Laat het apparaat afkoelen.
De aan/uit-knop ③ klikt niet vast.	De kan staat niet op de sokkel ④.	Plaats de kan correct op de sokkel ④.
	Het apparaat is defect.	Neem contact op met de klantenservice.

## Apparaat afvoeren



**Deponeer het toestel in geen geval bij het normale huisvuil.  
Dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn 2012/19/EU.**

Voer het apparaat af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeente-reiniging. Neem de momenteel geldende voorschriften in acht. Neem in geval van twijfel contact op met uw reinigingsdienst.

## Opmerkingen over de conformiteitsverklaring

Dit apparaat voldoet met betrekking tot overeenstemming aan de wezenlijke eisen en de andere relevante voorschriften van de EMV-richtlijn 2014/30/EU, evenals de richtlijn voor laagspanningsapparatuur 2014/35/EU.



De volledige originele conformiteitsverklaring is te verkrijgen bij de importeur.

## Garantie van Kompernaß Handels GmbH

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

### Garantievoorwaarden

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de originele kassabon. U hebt de bon nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt het product door ons – naar onze keuze – voor u kosteloos gerepareerd of vervangen. Voorwaarde voor deze garantie is dat binnen de termijn van drie jaar het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

### Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

### Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die blootstaan aan normale slijtage en derhalve als aan slijtage onderhevige onderdelen kunnen worden aangemerkt, of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, bijv. schakelaars, accu's, bakvormen of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeladen of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

## Afhandeling bij een garantiekwestie

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 12345) als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje, in het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of als sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contact op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.



Op [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) kunt u deze en vele andere handboeken, productvideo's en software downloaden.

## Service

### Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)  
E-Mail: kompernass@lidl.nl

### Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 288411

## Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

KOMPERNASS HANDELS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
DE-44867 BOCHUM  
DUITSLAND  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



# Inhaltsverzeichnis

<b>Einführung .....</b>	<b>16</b>
Urheberrecht .....	16
Bestimmungsgemäße Verwendung .....	16
<b>Lieferumfang.....</b>	<b>17</b>
<b>Bedienelemente .....</b>	<b>17</b>
<b>Technische Daten.....</b>	<b>17</b>
<b>Sicherheitshinweise .....</b>	<b>18</b>
<b>Vorbereitungen.....</b>	<b>20</b>
Auspacken.....	20
Entsorgung der Verpackung .....	20
Kabelaufwicklung .....	20
Inbetriebnahme .....	21
<b>Wasser aufkochen .....</b>	<b>22</b>
<b>Reinigung und Pflege .....</b>	<b>23</b>
Bei Kalk-Rückständen .....	24
Kalkfiltereinsatz entnehmen / einsetzen .....	24
<b>Aufbewahren .....</b>	<b>24</b>
<b>Fehlerbehebung .....</b>	<b>25</b>
<b>Gerät entsorgen .....</b>	<b>25</b>
<b>Hinweise zur EG-Konformitätserklärung .....</b>	<b>25</b>
<b>Garantie der Kompernaß Handels GmbH .....</b>	<b>26</b>
Service .....	27
Importeur .....	27

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät dient ausschließlich dem Erhitzen von Wasser für den häuslichen Gebrauch. Es ist nicht vorgesehen für die Verwendung mit anderen Flüssigkeiten oder für gewerbliche Bereiche.

Das Gerät darf nur vollständig montiert verwendet werden.

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt. Benutzen Sie das Gerät nicht gewerblich!

### ⚠️ WARNUNG

#### Gefahr durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung!

Von dem Gerät können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und / oder andersartiger Nutzung Gefahren ausgehen.

- ▶ Das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß verwenden.
- ▶ Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgehensweisen einhalten.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen.

Das Risiko trägt allein der Benutzer.

## Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Wasserkocher
- Kalkfiltereinsatz
- Sockel
- Bedienungsanleitung

### HINWEIS

- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Das Gerät darf nur vollständig montiert verwendet werden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

## Bedienelemente

- ① Entriegelungstaste
- ② Skala
- ③ EIN-/AUS-Schalter
- ④ Sockel
- ⑤ Kabelaufwicklung
- ⑥ Kalkfiltereinsatz

## Technische Daten

Spannungsversorgung	220 - 240 V ~, 50/60 Hz
Nennleistung	2000 - 2400 W
Fassungsvermögen	max. 1,7 l
	Alle Teile dieses Gerätes, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, sind lebensmittelecht.
Schutzklasse	I (  Schutzerde)

## Sicherheitshinweise

### ⚠ GEFÄHR - ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Stellen Sie sicher, dass der Sockel mit den elektrischen Anschlüssen niemals mit Wasser in Berührung kommt! Lassen Sie den Sockel erst vollständig trocknen, wenn er versehentlich feucht geworden ist.
  - ▶ Verwenden Sie den Wasserkocher nur mit dem mitgelieferten Sockel.
  - ▶ Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel niemals nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder anderweitig beschädigt werden kann.
  - ▶ Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
  - ▶ Ziehen Sie nach Gebrauch immer den Stecker aus der Steckdose. Ausschalten alleine genügt nicht, weil noch immer Netzspannung im Gerät anliegt, solange der Netzstecker in der Steckdose steckt.
  - ▶ Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
  - ▶ Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
  - ▶ Es darf keine Flüssigkeit auf die Gerätesteckverbindung überlaufen.
-  Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten! Hier kann Lebensgefahr durch elektrischen Schlag entstehen, wenn im Betrieb Flüssigkeitsreste auf spannungsführende Teile gelangen.

**⚠️ WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Erhitzen Sie Wasser immer nur bei geschlossenem Deckel, andernfalls funktioniert die Abschaltautomatik nicht. Kochendes Wasser kann dann über den Rand herausspritzen.
- ▶ Es können heiße Dampfschwaden entweichen. Die Kanne ist zudem im Betrieb sehr heiß. Tragen Sie daher Topf-Handschuhe.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass das Gerät stabil und senkrecht steht, bevor Sie dieses einschalten. Kochendes Wasser kann ein unstabil stehendes Gerät zum Umstürzen bringen.
- ▶ Öffnen Sie nicht den Deckel, während das Wasser kocht.
- ▶ Geräte können von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Reinigung und die Wartung durch den Benutzer dürfen nicht durch Kinder vorgenommen werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt. Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern jünger als 8 Jahre fernzuhalten.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Befüllen Sie den Wasserkocher maximal bis zur Markierung MAX! Ansonsten kann kochendes Wasser herausschwappen!
- ▶ Betreiben Sie das Gerät immer mit eingesetztem Kalkfiltereinsatz.
- ▶ Nach der Anwendung verfügt die Oberfläche des Heizelements noch über Restwärme.
- ▶ Bei Fehlanwendung kann es zu Verletzungen kommen! Verwenden Sie das Gerät immer bestimmungsgemäß!

## ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Benutzen Sie keine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirksystem, um das Gerät zu betreiben.
- ▶ Lassen Sie das Gerät während des Betriebes niemals unbefüchtigt.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass das Gerät, das Netzkabel oder der Netzstecker nicht mit heißen Quellen, wie Kochplatten oder offenen Flammen, in Berührung kommen.

## Vorbereitungen

### Auspacken

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

### Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

### HINWEIS

- ▶ Heben Sie, wenn möglich, die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

## Kabelaufwicklung

An der Unterseite des Sockels ④ befindet sich eine Kabelaufwicklung ⑤. Mit der Kabelaufwicklung können Sie die Länge des Netzkabels an Ihre örtlichen Gegebenheiten anpassen.

## ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Achten Sie darauf, dass das Netzkabel immer durch die dafür vorgesehene Aussparung am Sockel ④ geführt werden muss, um einen sicheren Stand zu gewährleisten.

**HINWEIS**

- Wickeln Sie das Netzkabel immer im Uhrzeigersinn um die Kabelaufwicklung ③. Nur so können Sie die Kabellänge auf ein Minimum reduzieren und das Netzkabel noch durch die Aussparung des Sockels ④ führen (siehe Abb.1).

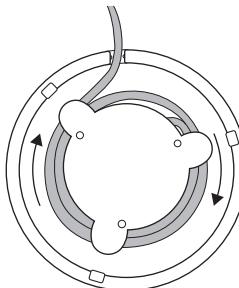


Abb. 1

## Inbetriebnahme

**⚠️ WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR!**

- Verwenden Sie immer nur frisches Trinkwasser im Wasserkocher! Verzehren Sie kein Wasser, welches nicht als Trinkwasser ausgewiesen ist. Ansonsten besteht die Gefahr von Gesundheitsschäden!

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, überzeugen Sie sich davon, dass ...

- das Gerät, Netzstecker und Netzkabel in einwandfreiem Zustand sind und...
- alle Verpackungsmaterialien vom Gerät entfernt sind.

- 1) Öffnen Sie den Deckel, indem Sie die Entriegelungstaste ① drücken.
- 2) Befüllen Sie das Gerät mit Wasser bis zur Markierung MAX und lassen Sie es einmal ganz aufkochen – wie im nächsten Kapitel beschrieben.
- 3) Gießen Sie dieses Wasser nach dem Aufkochen weg.
- 4) Spülen Sie die Kanne mit klarem Wasser aus.
- 5) Befüllen Sie das Gerät noch einmal mit Wasser bis zur Markierung MAX und lassen Sie es aufkochen. Gießen Sie auch dieses Wasser weg.
- 6) Spülen Sie die Kanne mit klarem Wasser aus.

Das Gerät ist nun betriebsbereit.

## Wasser aufkochen

### **⚠ GEFÄHR - ELEKTRISCHER SCHLAG!**

- Bringen Sie niemals den elektrischen Sockel ④ in die Nähe von Wasser – Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

### **⚠ WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR!**

- Verwenden Sie immer frisches Trinkwasser. Verzehren Sie kein Wasser, welches schon länger als eine Stunde im Wasserkocher gestanden hat. Kochen Sie kein erkaltetes Wasser erneut auf. Schütten Sie altes Wasser immer weg. Es können sich Keime bilden!

### **HINWEIS**

- Stellen Sie immer sicher, dass der EIN-/AUS-Schalter ③ in der Stellung „0“ (aus) steht, wenn der Netzstecker gezogen ist und das Gerät auf dem Sockel ④ steht. Ansonsten heizt das Gerät unbeabsichtigt auf, sobald Sie den Netzstecker mit dem Stromnetz verbinden.

- 1) Nehmen Sie die Kanne ab zum Befüllen!
- 2) Öffnen Sie den Deckel, indem Sie die Entriegelungstaste ① drücken.

### **HINWEIS**

- Halten Sie beim Befüllen die Kanne senkrecht. Nur dann können Sie die Skala ② richtig ablesen.
- 3) Befüllen Sie die Kanne mindestens bis zur Markierung 0.5 L und maximal bis zur Markierung MAX mit Wasser.
  - 4) Schließen Sie erst den Deckel und setzen danach die Kanne so auf den Sockel ④, dass diese fest auf dem Sockel ④ steht.
  - 5) Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
  - 6) Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter ③ nach unten (Stellung „I“), so dass er einrastet.

### **⚠ WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR!**

- Aus Sicherheitsgründen sollten Sie den Deckel nicht öffnen, wenn das Wasser kocht oder sehr heiß ist. Es besteht die Gefahr von Verbrühungen.
- 7) Die Beleuchtung im EIN-/AUS-Schalter ③ zeigt an, dass das Gerät nun aufheizt.
  - 8) Sobald das Wasser kocht, schaltet sich das Gerät aus, der EIN-/AUS-Schalter ③ springt nach oben und die Beleuchtung erlischt.

**HINWEISE**

- Dieses Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet: wenn das Gerät versehentlich eingeschaltet wird, ohne dass sich Wasser in der Kanne befindet, schaltet das Gerät sich automatisch aus.  
Wenn, zum Beispiel aufgrund eines nicht geschlossenen Deckels, das Gerät trockenläuft, schaltet sich das Gerät automatisch aus.  
Lassen Sie in diesen Fällen das Gerät erst abkühlen, bevor Sie es erneut verwenden.

## Reinigung und Pflege

**⚠ GEFAHR - ELEKTRISCHER SCHLAG!**

- Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Netzsteckdose! Ansonsten besteht Gefahr eines elektrischen Schlagens!
- Öffnen Sie niemals irgendwelche Gehäuseteile. Es befinden sich keinerlei Bedienelemente darin. Bei geöffnetem Gehäuse kann Lebensgefahr bestehen durch elektrischen Schlag.

 Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten! Hier kann Lebensgefahr durch elektrischen Schlag entstehen, wenn im Betrieb Flüssigkeitsreste auf spannungsführende Teile gelangen.

**⚠ WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR!**

- Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen. Verbrennungsgefahr!

**ACHTUNG - SACHSCHADEN!**

- Benutzen Sie keine scheuernden oder ätzenden Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche angreifen und das Gerät irreparabel beschädigen.
- Reinigen Sie alle Außenflächen und das Netzkabel mit einem leicht angefeuchteten Spültuch. Trocknen Sie das Gerät auf jeden Fall gut ab, bevor Sie es erneut verwenden. Bei hartnäckigeren Verschmutzungen geben Sie ein mildes Spülmittel auf das Tuch. Achten Sie darauf, dass sich keine Spülmittelreste am und im Gerät befinden, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen.
- Spülen Sie das Innere der Kanne mit klarem Wasser aus.
- Bei Ablagerungen in der Kanne wischen Sie die Innenflächen mit einem feuchten Tuch ab oder benutzen Sie eine Spül- oder Flaschenbürste. Spülen Sie die Kanne danach noch einmal mit klarem Wasser aus.

## Bei Kalk-Rückständen

Kalkablagerungen im Gerät führen zu Energieverlusten und beeinträchtigen die Lebensdauer des Gerätes.

Entkalken Sie das Gerät, sobald sich Kalkablagerungen zeigen.

- Nehmen Sie einen für Lebensmittelbehälter geeigneten Kalklöser aus dem Haushaltsgeschäft (z. B. Kaffeemaschinen-Entkalker). Gehen Sie wie in der Bedienungsanleitung des Kalklösers beschrieben vor.
- Reinigen Sie nach dem Entkalken das Gerät mit viel klarem Wasser.

## Kalkfiltereinsatz entnehmen / einsetzen

An der Ausgießöffnung des Wasserkochers befindet sich ein Filtereinsatz, der sich im Laufe der Zeit mit Partikeln oder Kalk zusetzen kann. Die Entnahme des Kalkfiltereinsatzes ermöglicht eine einfache Reinigung.

- 1) Öffnen Sie den Deckel.
- 2) Greifen Sie den Kalkfiltereinsatz ⑥ an der Lasche und ziehen Sie ihn nach schräg hinten und oben heraus.
- 3) Reinigen Sie den Kalkfiltereinsatz ⑥ mit einem leicht angefeuchteten Spül-tuch und unter fließendem Wasser.
- 4) Setzen Sie nach dem Reinigen den Kalkfiltereinsatz ⑥ wieder in die vorgesehenen Führungsschienen ein und drücken Sie ihn vorsichtig hinunter. Achten Sie darauf, dass der Kalkfiltereinsatz ⑥ korrekt einrastet.

### HINWEIS

- Sie können auch die Kalkfilterhalterung entnehmen, indem Sie von vorne auf die obere Haltenase drücken und die Kalkfilterhalterung nach hinten herausnehmen. Um die Kalkfilterhalterung wieder einzusetzen, schieben Sie die untere Haltenase in die passende Vertiefung und lassen die obere Haltenase am Gehäuse einrasten.
- Sollten sich Kalkrückstände im Kalkfiltereinsatz ⑥ festgesetzt haben, legen Sie ihn für einige Stunden in eine Wasser-Essig-Lösung in einem Verhältnis von 6:1. Die Kalkrückstände lösen sich. Spülen Sie den Kalkfiltereinsatz ⑥ mit viel klarem Wasser ab.

## Aufbewahren

- Lassen Sie das Gerät erst vollständig auskühlen, bevor Sie es wegstellen.
- Wickeln Sie das Netzkabel um die Kabelaufwicklung ⑤ unter dem Sockel ④.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort.

## Fehlerbehebung

Störung	Ursache	Abhilfe
Das Gerät funktioniert nicht.	Der Netzstecker steckt nicht in der Netzsteckdose.	Verbinden Sie den Netzstecker mit dem Stromnetz.
	Das Gerät ist nicht eingeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
	Das Gerät ist überhitzt und der Überhitzungsschutz ist aktiv.	Lassen Sie das Gerät abkühlen.
Der EIN-/AUS-Schalter ③ rastet nicht ein.	Die Kanne steht nicht auf dem Sockel ④.	Stellen Sie die Kanne auf den Sockel ④.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.

## Gerät entsorgen



**Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll.  
Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie  
2012/19/EU.**

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

## Hinweise zur EG-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU sowie der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU.

Die vollständige Original-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.



## Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

## Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

## Service

### DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)  
E-Mail: kompernass@lidl.de

### AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: kompernass@lidl.at

### CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)  
E-Mail: kompernass@lidl.ch

**IAN 288411**

## Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
DE-44867 BOCHUM  
DEUTSCHLAND  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21  
DE-44867 BOCHUM  
GERMANY  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Stand van de informatie · Stand der Informationen:  
08 / 2017 · Ident.-No.: SWKS2400G2-062017-2

IAN 288411